Modest Mussorgsky's

Pictures at an Exhibition

---

orchestrated as a

Sinfonia Concertante for chinese instruments and orchestra

version for chinese orchestra

by Kahchun Wong (2022)

Score

Modest Mussorgsky's

Pictures at an Exhibition

---

orchestrated as a

Sinfonia Concertante for chinese instruments and orchestra

version for chinese orchestra commissioned by the Singapore Chinese Orchestra

by Kahchun Wong (2022)

Score

Instrumentation

4笛子 Dízi
笛1 (小笛 / 梆笛 / 曲笛)
笛2 (曲笛)
笛3 (曲笛)
笛4 (曲笛 / 大笛)
2 高音笙 Gāoyīn Shēng
2 中音笙 Zhōngyīn Shēng
1 低音笙 Dīyīn Shēng

2 高音唢呐 Gāoyīn Suǒnà (doubling on 传统唢呐 Traditional Suona)
2 中音唢呐 Zhōngyīn Suǒnà
1 低音唢呐 Dīyīn Suǒnà (doubling on 传统唢呐 Traditional Suona)

1 高音管 Gāoyīn Guǎn (doubling on 低音管 Dīyīn Guǎn & 传统唢呐 Traditional Suona)
1 倍低音管 Bèidīyīn Guǎn (doubling on 传统唢呐 Traditional Suona)
扬琴 Yángqín
柳琴 Liǔqín
琵琶 Pípá
中阮 Zhōngruǎn
大阮 Dàruǎn

Timpani (+ $F\sharp_5$ Crotale and a bow)
3 打击乐器 Percussion
→ Glockenspiel, Vibraphone, Tubular Bells
→ Triangle, Crash Dymbals, 2 Suspended Cymbals[16-18" and 18-20"], Tamtam
→ Whip, Tambourine, Snare Drum, Bass Drum
→ Coin, Bows, Superball
→ 编钟 Biānzhōng

Soli

笛子 (独奏) Solo Dízi
→ B♭调小笛 (Xiǎodí in B♭), E♭调梆笛 (Bāngdí in E♭), (B♭调曲笛 (Qūdí in B♭), C♯调倍大笛 (Bèidàdí in C♯)
→ 洞箫 (Dòngxiāo), 埙 (Xūn)
胡琴 (独奏) Solo Húqín
→ 高胡 (Gāohú), 二胡 (Èrhú), 中胡 (Zhōnghú), 大胡 (Dàhú)
扬琴 (独奏) Solo Yángqín
琵琶 (独奏) Solo Pípá
打击乐器 (独奏) Solo Percussion
→ 云锣 (Yúnluó), 小锣 (Xiǎoluó), Crystal Bowl, Bell Plate in G♯ and B
→ 小堂鼓 (Xiǎo tánggǔ), 大堂鼓 (Dà tánggǔ), 新疆手鼓 (Xīnjiāng shǒugǔ)
→ 木鱼 (Mùyú) - 5 blocks, 莲花板 (Liánhuā bǎn)
→ Cymbal (Inverted), Coin, Superball
→ *Other Percussion, played by other soloists:* 4 Kompang, 2 Chains

高胡 Gāohú
二胡 Èrhú
中胡 Zhōnghú
大提琴 Violoncello
低音提琴 Contrabass

Copyright © 2022, Kahchun Wong. All Rights Reserved.
www.kahchunwong.com
Music Preparation by Liria Music Prep

Score

Pictures At An Exhibition

Sinfonia Concertante for chinese instruments and orchestra

version for chinese orchestra commissioned by the Singapore Chinese Orchestra

Promenade

Modest Mussorgsky (1874)
orch. Kahchun Wong (2022)

Allegro giusto, nel modo russico; senza allegrezza, ma poco sostenuto.

独奏 (Soli)

笛1 (小笛/梆笛/曲笛) Di 1
笛2 (曲笛) Di 2
笛3 (曲笛) Di 3
笛4 (曲笛/大笛) Di 4
低音笙 Diyin Sheng
高音唢呐 Gaoyin Suona
扬琴 Yangqin
柳琴 Liuqin
琵琶 Pipa
中阮 Zhongruan
大阮 Daruan
笛子 (独奏) Solo Dizi
胡琴 (独奏) Solo Huqin
扬琴 (独奏) Solo Yangqin
琵琶 (独奏) Solo Pipa
打击乐器 (独奏) Solo Percussion
高胡 Gaohu
二胡 Erhu
中胡 Zhonghu
大提琴 Violoncello
低音提琴 Contrabass

div.
mf
B♭调曲笛
二胡
云锣
f
div.
pizz.

1 2 3 4 5 6 7 8

Copyright © 2022, Kahchun Wong

A

5/4

6/4

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
1
高音笙 GYSh
2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
曲笛 QD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
云锣 YL
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

B♭/E♭调曲笛
B♭/C调曲笛
C调曲笛
B♭调曲笛
div.
unis.
arco
pizz.
div., pizz.

9 10 11 12 13 14 15 16

B

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
独奏 (Soli)
曲笛 QD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
云锣 YL
B
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

B♭调传统唢呐

unis.

arco

arco

div. unis.

17 18 19 20 21 22 23 24

I. Gnomus

3/4 Vivo — Meno vivo — Vivo

笛1 (小笛/梆笛/曲笛) Di 1
笛2 (曲笛) Di 2
笛3 (曲笛) Di 3
笛4 (曲笛/大笛) Di 4
中音笙 1, 2 Zhongyin Sheng 1, 2
a2
低音笙 Diyin Sheng
高音唢呐 Gaoyin Suona
中音唢呐 Zhongyin Suona
低音唢呐 Diyin Suona
低音管 Diyin Guan
倍低音管 Beidiyin Guan
扬琴 Yangqin
柳琴 Liuqin
琵琶 Pipa
中阮 Zhongruan
大阮 Daruan
Timpani
Percussion
Whip, Bass Dr., Tam-t.
笛子 (独奏) Solo Dizi
胡琴 (独奏) Solo Huqin
扬琴 (独奏) Solo Yangqin
琵琶 (独奏) Solo Pipa
木鱼
打击乐器 (独奏) Solo Percussion
独奏 (Soli)
高胡 Gaohu div.
二胡 Erhu
中胡 Zhonghu
div.
大提琴 Violoncello
低音提琴 Contrabass

25 26 27 28 29 30 31 32 33

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
曲笛 QD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
木鱼 MY
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.
独奏 (Soli)

E♭调曲笛
B♭调曲笛
a2
Whip
(曲笛)
高胡
unis.
to 小笛

34 35 36 37 38 39 40 41 42

C

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
Bass Dr.
mf
曲笛 QD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
木鱼 MY
ff
III
IV
f
独奏 (Soli)
C
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
Tamtam
独奏 (Soli)
曲笛 QD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
木鱼 MY
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

ff *f* gliss. div. unis.

53 54 55 56 57 58 59 60 61 62

D

4/4

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
(tam-t.)
曲笛 QD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
木鱼 MY
独奏 (Soli)

D

4/4

高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
div.
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

63 64 65 66 67 68 69 70 71

E

Meno mosso

Vivo

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Bass Dr.
Perc.
曲笛 QD
高胡 GH
大幅度滑揉（毛骨悚然）
扬琴 YQ
琵琶 PP
木鱼 MY
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.
div.
unis.

72 73 74 75 76 77 78 79 80

Meno mosso

Vivo

Meno mosso

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
Bass Dr.
曲笛 QD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
木鱼 MY
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

大幅度滑揉（毛骨悚然）

div.

unis.

81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91

3/4 Vivo

F 4/4 Meno mosso

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
曲笛 QD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
木鱼 MY
独奏 (Soli)

小F调唢呐

Tamtam

小笛

3/4 Vivo

4/4 Meno mosso

高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

unis.
div.

92 93 94 95 96 97 98 99

3/4

笛1 Di 1 — 花舌 — ff
笛2 Di 2 — 花舌 — ff
笛3 Di 3 — 花舌 — ff
笛4 Di 4 — 花舌 — ff

高音笙 1, 2 GYSh 1, 2 — div. — ff
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2 — ff
低音笙 DYSh — ff

高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN — ff
低音管 DYG — ff
倍低音管 BDYG — ff

扬琴 YQ — ff
柳琴 LQ — ff
琵琶 PP — ff
中阮 ZR — ff
大阮 DR — ff

Timp.

Perc. — (tam-t.) — ff

独奏 (Soli)

小笛 XD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP — ff
木鱼 MY — 小锣 — f

3/4

高胡 GH — gliss. — ff
二胡 EH div. — gliss. — ff
中胡 ZH — ff
大提琴 Vc. — unis. — ff
低音提琴 Cb. — ff

100 101 102 103 104 105

G 3/4 accel.

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
小笛 XD
大胡 DH
扬琴 YQ
琵琶 PP
小锣 XL
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

unis.
大胡
(div.)
unis.
div.
accel.

106 107 108 109 110 111 112 113 114 115

Vivo

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
小笛 XD
大胡 DH
扬琴 YQ
琵琶 PP
小锣 XL
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

(a2)
cresc.
div.
Vivo

116 117 118 119 120 121 122 123 124 125

Meno mosso

Vivo

花舌

笛1 Di 1

笛2 Di 2

笛3 Di 3

笛4 Di 4

高音笙 1, 2 GYSh 1, 2

中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2

低音笙 DYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

低音唢呐 DYSN

低音管 DYG

倍低音管 BDYG

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

Timp.

Perc.

Whip

Bass Dr.

独奏 (Soli)

小笛 XD

大胡 DH

双音

gliss.

木鱼

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

126 127 128 129 130 131 132 133

Promenade

H **Moderato commodo assai e con delicatezza**

低音笙 Diyin Sheng
低音管 Diyin Guan
扬琴 Yangqin
柳琴 Liuqin
琵琶 Pipa
中阮 Zhongruan
大阮 Daruan
Timpani
Percussion Bass Dr., Glsp.
独奏 (Soli)
胡琴 (独奏) Solo Huqin
琵琶 (独奏) Solo Pipa
H **Moderato commodo assai e con delicatezza**
高胡 Gaohu
中胡 Zhonghu
大提琴 Violoncello
低音提琴 Contrabass

pp *mp* *mf* *p*
div.
solo

134 135 136 137 138 139

高音笙 1, 2
GYSh 1, 2
中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2
低音笙
DYSh
低音管
DYG
扬琴
YQ
柳琴
LQ
中阮
ZR
大阮
DR
Timp.
Perc.
Bass Drum
Glockenspiel
二胡
EH
琵琶
PP
独奏 (Soli)
高胡
GH
中胡
ZH
大提琴
Vc.
低音提琴
Cb.
1.
mf dolce
f
p
pp
mp
mf
(solo)
div.
pizz.
arco

140 141 142 143 144 145

II. Il vecchio Castello

Andantino molto cantabile e con dolore

笛1 (小笛/梆笛/曲笛) Di 1
笛2 (曲笛) Di 2
笛3 (曲笛) Di 3
笛4 (曲笛/大笛) Di 4
高音笙 1, 2 Gaoyin Sheng 1, 2
中音笙 1, 2 Zhongyin Sheng 1, 2
低音笙 Diyin Sheng
高音唢呐 Gaoyin Suona
中音唢呐 Zhongyin Suona
低音唢呐 Diyin Suona
高音管 Gaoyin Guan
倍低音管 Beidiyin Guan
扬琴 Yangqin
柳琴 Liuqin
琵琶 Pipa
中阮 Zhongruan
大阮 Daruan
Timpani
Percussion Tbells, Bass Dr., Tam-t.
独奏 (Soli)
笛子 (独奏) Solo Dizi
胡琴 (独奏) Solo Huqin
扬琴 (独奏) Solo Yangqin
琵琶 (独奏) Solo Pipa

哼唱 pp
演奏 p

Andantino molto cantabile e con dolore

高胡 Gaohu
二胡 Erhu
中胡 Zhonghu
大提琴 Cello div.
低音提琴 Contrabass div.

Desk 1 sul pont. Very slow semi-tone vibrato, but over the course of 2-3 beats. Do not align with others.
Gli altri pp

pizz p

146 147 148 149 150 151 152

I J

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
高音管 GYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
倍大笛 BDD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc. div.
低音提琴 Cb. div.

p *mp* *pp*

(演奏)

Tubular Bells

C♯ 调倍大笛

con espressione

(二胡 - CG)

演奏

pizz

153 154 155 156 157 158 159 160 161 162

K

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
高音管 GYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
倍大笛 BDD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc. div.
低音提琴 Cb. div.

演奏
div.
unis.
(tbells)

163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174

L

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
高音管 GYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
倍大笛 BDD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
独奏 (Soli)
L
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc. div.
低音提琴 Cb. div.

div.
arco

p *mf* *mp*

175 176 177 178 179 180 181 182 183

M

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
高音管 GYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
倍大笛 BDD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
独奏 (Soli)
M
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc. div.
低音提琴 Cb. div.

div.

p *mf* *p*

mf

p *mf* *p*

p *mf* *p*

mf

mf

184 185 186 187 188 189 190 191

N

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
高音管 GYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
倍大笛 BDD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc. div.
低音提琴 Cb. div.

哼唱
unis.
(tub. bells)
演奏
pizz.
arco

192 193 194 195 196

O

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
高音管 GYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
倍大笛 BDD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
独奏 (Soli)
O
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc. div.
低音提琴 Cb. div.

pp
mf
ff
p
演奏
(unis.)

197 198 199 200 201 202 203 204 205 206

P

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
高音管 GYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
倍大笛 BDD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
独奏 (Soli)
P
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

div.
unis.
p
mp
mf
pp
espress.

207 208 209 210 211 212 213 214 215

Q

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
高音管 GYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
倍大笛 BDD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc. div.
低音提琴 Cb. div.

(2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9)

mf

(desk 1)

216 217 218 219 220 221 222 223

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
高音管 GYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
倍大笛 BDD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

(div.) pp f
div. p mf
(10) (11) (12) (13) (14) (15) (16)
mf
Tamtam
Bass Dr.
pp f
unis.
p espress.

224 225 226 227 228 229 230 231 232

R

笛1 Di 1 — 气声 — pp mf pp mf pp mf pp mf
笛2 Di 2 — 气声 — pp mf pp mf pp mf pp mf
笛3 Di 3 — 气声 — pp mf pp mf pp mf pp mf
笛4 Di 4 — 气声 — pp mf pp mf pp mf pp mf

高音笙 1, 2 GYSh 1, 2 — unis., 气声 — pp mf pp mf pp mf
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2 — 气声 — pp mf pp mf pp mf
低音笙 DYSh — 气声 — pp mf pp mf pp mf

高音唢呐 GYSN — 气声 — pp mf pp mf
中音唢呐 ZYSN — 气声 — pp mf pp mf
低音唢呐 DYSN — 气声 — pp mf pp mf
气声

高音管 GYG — 气声 — pp mf pp mf pp mf
倍低音管 BDYG — 气声 — pp mf pp mf pp mf

扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR — pp pp mp mp pp

Timp.

Tubular Bells — p

Perc.

倍大笛 BDD — espress.
二胡 EH — p pp — espress.
扬琴 YQ — p
琵琶 PP

独奏 (Soli)

R

高胡 GH — p ppp
二胡 EH — div. p ppp
中胡 ZH — p ppp
大提琴 Vc. div. — p ppp
低音提琴 Cb. div. — p

233 234 235 236 237 238 239 240 241

S

哼唱

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.

演奏

unis.

独奏 (Soli)

倍大笛 BDD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP

S

哼唱

高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc. div.
低音提琴 Cb. div.

pp
p
mf

242 243 244 245 246

T

笛1 Di 1 — 气声 pp mf pp mf
笛2 Di 2 — 气声 pp mf pp mf
笛3 Di 3 — 气声 pp mf pp mf
笛4 Di 4 — 气声 pp mf pp mf
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2 — 气声 pp mf pp mf
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2 — 气声 pp mf pp mf
低音笙 DYSh — 气声 pp mf pp mf
高音唢呐 GYSN — 哼唱 f
中音唢呐 ZYSN — 哼唱 f
低音唢呐 DYSN — 哼唱 f
倍低音管 BDYG — 哼唱 f
扬琴 YQ — 哼唱 f; div. p
柳琴 LQ — 哼唱 f
琵琶 PP — 哼唱 f
中阮 ZR — 哼唱 f
大阮 DR — 哼唱 f
Timp. — 哼唱 f; ppp
Perc. — (tub. bells) pp; Bass Dr. ppp; Tamtam f
倍大笛 BDD — f
二胡 EH — f
扬琴 YQ — f
琵琶 PP — f
独奏 (Soli)

T

高胡 GH — 哼唱 f
二胡 EH — 哼唱 f
中胡 ZH — 哼唱 f
大提琴 Vc. div. — div. p pp; f pp
低音提琴 Cb. div. — p pp; f pp; arco

247 248 249 250 251 252 253 254

Promenade

U **Moderato non tanto, pesante**

高音笙 1, 2
Gaoyin Sheng 1, 2

中音笙 1, 2
Zhongyin Sheng 1, 2

琵琶
Pipa

中阮
Zhongruan

大阮
Daruan

独奏 (Soli)

笛子 (独奏)
Solo Dizi

(倍大笛)

胡琴 (独奏)
Solo Huqin

(二胡 - CG)

扬琴 (独奏)
Solo Yangqin

琵琶 (独奏)
Solo Pipa

大三度泛音

U

高胡
Gaohu

二胡
Erhu

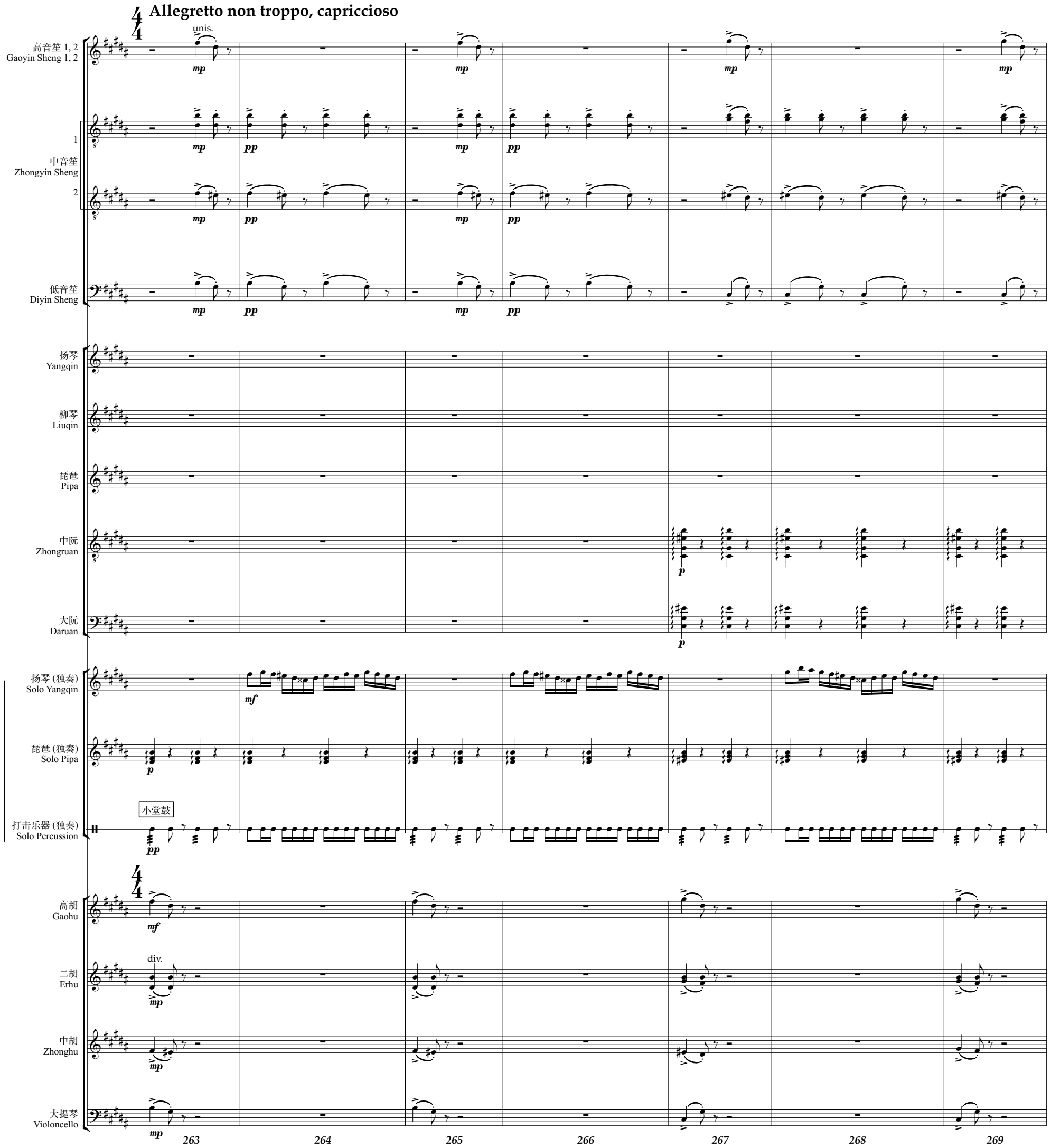
中胡
Zhonghu

大提琴
Violoncello

低音提琴
Contrabass

255 256 257 258 259 260 261 262

III. Tuileries (Dispute d'enfants après jeux)



1
高音笙 GYSh
2
1
中音笙 ZYSh
2
低音笙 DYSh
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
独奏 (Soli)
扬琴 YQ
琵琶 PP
小堂鼓 XTGǔ
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
div.
unis.
V
1
中音笙 ZYSh
2
低音笙 DYSh
柳琴 LQ
独奏 (Soli)
扬琴 YQ
琵琶 PP
V
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
unis.

270 271 272 273 274 275

276 277 278 279 280 281

高音笙 1, 2
GYSh 1, 2
中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2
低音笙
DYSh
扬琴
YQ
柳琴
LQ
琵琶
PP
中阮
ZR
大阮
DR
独奏 (Soli)
小堂鼓
XTGǔ
高胡
GH
二胡
EH
中胡
ZH
大提琴
Vc.
1
2

(div.)

subito meno mosso

unis.

div.

282 283 284 285 286

287 288 289 290 291 292

IV. Bydlo

Sempre moderato, pesante
Repeat 4x

笛1 (小笛/梆笛/曲笛) Di 1
笛2 (曲笛) Di 2
笛3 (曲笛) Di 3
笛4 (曲笛/大笛) Di 4
高音笙 1, 2 Gaoyin Sheng 1, 2
中音笙 1, 2 Zhongyin Sheng 1, 2
低音笙 Diyin Sheng
高音唢呐 Gaoyin Suona
中音唢呐 Zhongyin Suona
低音唢呐 Diyin Suona
低音管 Diyin Guan
倍低音管 Beidiyin Guan
扬琴 Yangqin
柳琴 Liuqin
琵琶 Pipa
中阮 Zhongruan
大阮 Daruan
Timpani
Percussion
Snare Dr., Bass Dr., Tam-t.

独奏 (Soli)

笛子 (独奏) Solo Dizi
胡琴 (独奏) Solo Huqin
扬琴 (独奏) Solo Yangqin
琵琶 (独奏) Solo Pipa
打击乐器 (独奏) Solo Percussion

Bell Plate in B
pp
poco a poco cresc.
f
大胡
Chains
Chains
Bell Plate in G♯
pp
poco a poco cresc.
f

Sempre moderato, pesante
Repeat 4x

高胡 Gaohu
二胡 Erhu
中胡 Zhonghu
大提琴 Violoncello
低音提琴 Contrabass

3 soli
pizz.
f
mf

293 294 295 296 297 298 299

W

独奏 (Soli)

Bell Pl. (B)

大胡
DH

Bell Pl. (G♯)

W

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

300 301 302 303 304 305 306

a2

中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2

低音笙
DYSh

大阮
DR

独奏 (Soli)

Bell Pl. (B)

大胡
DH

Bell Pl. (G♯)

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

307 308 309 310 311 312 313

X

笛1 Di 1 — E调曲笛 — mf
笛2 Di 2 — D调曲笛 — mf
笛3 Di 3 — D调曲笛 — mf
笛4 Di 4 — A调大笛 — mf
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh — mf
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR — mf
div. — mf
大阮 DR — mf
Timp.
Perc.
Chains — down — up — sim. — f
Chains I
Chains — down — up — sim. — f
Chains II
独奏 (Soli)

X

高胡 GH — mf — div.
二胡 EH — mf
中胡 ZH — mf
大提琴 Vc. — div. — mf — tutti unis., arco
低音提琴 Cb. — mf

314 315 316 317 318 319 320 321 322 323

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR div.
大阮 DR
Timp.
Perc.
独奏 (Soli)
Chains I
Chains II
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

unis.
Snare Dr.
Bass Dr.
Tamtam
div.

324 325 326 327 328 329 330

Y

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
独奏 (Soli)
Bell Pl. (B)
Bell Pl. (G♯)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

ff
f
E调曲笛
加键高音唢呐
unis.
(S.D.)
(B.D.)
(Tam-t.)
(bell plate in B)
(bell plate in G♯)
ff con tutta forza
div.

331 332 333 334 335 336 337 338 339

Z

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
独奏 (Soli)
Bell Pl. (B)
大胡 DH
Bell Pl. (G♯)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

p
poco a poco dim al Fine
ff
(div.)
3 soli
pizz.
mf

340 341 342 343 344 345 346 347 348 349

笛2 Di 2
笛3 Di 3
低音笙 DYSh
倍低音管 BDYG
柳琴 LQ
独奏 (Soli)
Bell Pl. (B)
大胡 DH
Bell Pl. (G♯)

pp
mf
p

350 351 352 353 354 355 356 357

Promenade

A1 **Tranquillo**

笛1 (小笛/梆笛/曲笛) Di 1 — F调梆笛
笛2 (曲笛) Di 2 — C调曲笛
笛3 (曲笛) Di 3 — C调曲笛
笛4 (曲笛/大笛) Di 4 — F调大笛
高音笙 1, 2 Gaoyin Sheng 1, 2
中音笙 1, 2 Zhongyin Sheng 1, 2 — div. / unis. / (1.)
低音笙 Diyin Sheng
倍低音管 Beidiyin Guan
扬琴 Yangqin
柳琴 Liuqin
琵琶 Pipa
中阮 Zhongruan
大阮 Daruan
Timpani
独奏 (Soli)
笛子 (独奏) Solo Dizi — 小笛
胡琴 (独奏) Solo Huqin — 二胡
扬琴 (独奏) Solo Yangqin — 竹拨/泛音/反竹
琵琶 (独奏) Solo Pipa
打击乐器 (独奏) Solo Percussion — 莲花板
A1
高胡 Gaohu
二胡 Erhu
中胡 Zhonghu
大提琴 Violoncello — pizz.
低音提琴 Contrabass

358 359 360 361 362 363 364 365 366 367

V. Ballet of Unhatched Chicks

Scherzino
Vivo, leggiero

笛1 (小笛/梆笛/曲笛) Di 1
笛2 (曲笛) Di 2
笛3 (曲笛) Di 3
笛4 (曲笛/大笛) Di 4
高音笙 1, 2 Gaoyin Sheng 1, 2
中音笙 1, 2 Zhongyin Sheng 1, 2
低音笙 Diyin Sheng
高音唢呐 Gaoyin Suona
扬琴 Yangqin
柳琴 Liuqin
琵琶 Pipa
中阮 Zhongruan
大阮 Daruan
Percussion Tri., Bass Dr., Tamb.
独奏 (Soli)
笛子 (独奏) Solo Dizi
胡琴 (独奏) Solo Huqin
扬琴 (独奏) Solo Yangqin
琵琶 (独奏) Solo Pipa
打击乐器 (独奏) Solo Percussion
高胡 Gaohu
二胡 Erhu
中胡 Zhonghu
大提琴 Violoncello
低音提琴 Contrabass

unis.
加键
div.
Triangle
Tambourine
Bass Dr.
(小笛)
(二胡 - CG)
(莲花板)
3 soli
pizz.

368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Perc.
小笛 XD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
莲花板 Bǎn
高胡 GH
二胡 EH div.
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

独奏 (Soli)

(F调曲笛)
(C调曲笛)
f
più f
mp
cresc.
ff
sf
arco
mf cresc.
mf

380 381 382 383 384 385 386 387 388 389

B1

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
B♭调传统唢呐
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
unis.
中阮 ZR
大阮 DR
Perc.
小笛 XD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
莲花板 Bǎn
独奏 (Soli)
B1
高胡 GH div. (tutti)
二胡 EH div.
pizz.
中胡 ZH
pizz.
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

390 391 392 393 394 395 396 397

笛1
Di 1

笛2
Di 2

笛3
Di 3

笛4
Di 4

高音笙 1, 2
GYSh 1, 2

中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2

低音笙
DYSh

高音唢呐
GYSN

扬琴
YQ

柳琴
LQ

琵琶
PP

大阮
DR

Perc.

独奏 (Soli)

Octave trill

小笛
XD

二胡
EH

扬琴
YQ

琵琶
PP

莲花板
Băn

高胡
GH
div.

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

398 399 400 401 402 403 404 405

C1

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
a2
f
扬琴 YQ
p
柳琴 LQ
p
琵琶 PP
p
中阮 ZR
p
大阮 DR
p
Perc.
独奏 (Soli)
小笛 XD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
莲花板 Bǎn
p
C1
高胡 GH
高胡 GH div.
unis.
二胡 EH
p
中胡 ZH
p
大提琴 Vc.
p
低音提琴 Cb.

406 407 408 409 410 411 412 413

笛1
Di 1

笛2
Di 2

笛3
Di 3

笛4
Di 4

高音笙 1, 2
GYSh 1, 2

中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2

低音笙
DYSh

高音唢呐
GYSN

即兴发挥，模仿鸡叫声

扬琴
YQ

柳琴
LQ

琵琶
PP

中阮
ZR

大阮
DR

Perc.

独奏 (Soli)

小笛
XD

二胡
EH

扬琴
YQ

琵琶
PP

莲花板
Bǎn

高胡
GH
div.

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

414 415 416 417 418 419 420 421

D1

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Perc.
小笛 XD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
莲花板 Bǎn
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

加键
div.
pizz.
Tri.
Tamb.
Bass Dr.
3 soli

422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433

笛1
Di 1

笛2
Di 2

笛3
Di 3

笛4
Di 4

高音笙 1, 2
GYSh 1, 2

中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2

低音笙
DYSh

高音唢呐
GYSN

扬琴
YQ

柳琴
LQ

琵琶
PP

大阮
DR

Perc.

独奏 (Soli)

小笛
XD

二胡
EH

扬琴
YQ

琵琶
PP

莲花板
Bǎn

高胡
GH

二胡
EH
div.

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

f *più f* *mp* *cresc.* arco *mf cresc.*

434 435 436 437 438 439 440 441

Cadenza

Coda

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
大阮 DR
Perc.
独奏 (Soli)
小笛 XD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
莲花板 Bǎn
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

ff
mf
pp
C调曲笛
Tri.
Tamb.
4"
学鸡叫
sf
to 中胡
unis.
tutti div.
pizz.
div.
pizz.

442 443 444 445 446 447

VI. "Samuel" Goldenberg und "Schmuÿle"

Andante

笛1 (小笛/梆笛/曲笛) Di 1
笛2 (曲笛) Di 2
笛3 (曲笛) Di 3
笛4 (曲笛/大笛) Di 4
高音笙 1, 2 Gaoyin Sheng 1, 2
中音笙 1, 2 Zhongyin Sheng 1, 2
低音笙 Diyin Sheng
高音唢呐 Gaoyin Suona
中音唢呐 Zhongyin Suona
低音唢呐 Diyin Suona
低音管 Diyin Guan
倍低音管 Beidiyin Guan
扬琴 Yangqin
柳琴 Liuqin
琵琶 Pipa
中阮 Zhongruan
大阮 Daruan
Timpani
Percussion
Susp. Cym. w/ coin, Bass Dr., Cym.
独奏 (Soli)
C♯ 调倍大笛
笛子 (独奏) Solo Dizi
中胡
胡琴 (独奏) Solo Huqin
扬琴 (独奏) Solo Yangqin
琵琶 (独奏) Solo Pipa
打击乐器 (独奏) Solo Percussion
Andante
高胡 Gaohu
二胡 Erhu
中胡 Zhonghu
大提琴 Violoncello
低音提琴 Contrabass
solo
tutti

448 449 450 451 452 453 454

E1

低音笙 DYSh

Timp.

Perc.

Suspended Cymbal
scrape metal coin across cymbal

倍大笛 BDD

中胡 ZH

扬琴 YQ

琵琶 PP

木鱼 MY

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

独奏 (Soli)

div.

455 456 457 458 459

460 461 462

笛1
Di 1

笛2
Di 2

笛3
Di 3

笛4
Di 4

高音笙 1, 2
GYSh 1, 2

中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2

低音笙
DYSh

高音唢呐
GYSN

中音唢呐
ZYSN

低音唢呐
DYSN

低音管
DYG

倍低音管
BDYG

扬琴
YQ

柳琴
LQ

琵琶
PP

中阮
ZR

大阮
DR

Timp.

Perc.

倍大笛
BDD

中胡
ZH

扬琴
YQ

琵琶
PP

木鱼
MY

独奏 (Soli)

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

463 464 465

F1 **Andante. Grave**

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
倍大笛 BDD
中胡 ZH
扬琴 YQ
琵琶 PP
小堂鼓
小堂鼓 XTGǔ
独奏 (Soli)

F1 **Andante. Grave**

高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

466 *467* *468*

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
倍大笛 BDD
中胡 ZH
扬琴 YQ
琵琶 PP
小堂鼓 XTGǔ
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.
独奏 (Soli)

(unis.) ff
(unis.) ff p
ff p
ff
ff p
ff
ff
ff

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
倍大笛 BDD
中胡 ZH
扬琴 YQ
琵琶 PP
小堂鼓 XTGǔ
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

(F调梆笛)
(C调曲笛)
花舌
div.
unis.
sub.
Crash Cymbals
Bass Dr.
Throw coins into an inverted cymbal

473 474 475 476

Promenade

G1 **Allegro giusto, nel modo russico; senza allegrezza, ma poco sostenuto.**

笛1 (小笛/梆笛/曲笛) Di 1
笛2 (曲笛) Di 2
笛3 (曲笛) Di 3
笛4 (曲笛/大笛) Di 4
高音笙 1, 2 Gaoyin Sheng 1, 2
中音笙 1, 2 Zhongyin Sheng 1, 2
低音笙 Diyin Sheng
高音唢呐 Gaoyin Suona
扬琴 Yangqin
柳琴 Liuqin
琵琶 Pipa
中阮 Zhongruan
大阮 Daruan
Timpani
Percussion

独奏 (Soli)
笛子 (独奏) Solo Dizi
胡琴 (独奏) Solo Huqin
扬琴 (独奏) Solo Yangqin
琵琶 (独奏) Solo Pipa
打击乐器 (独奏) Solo Percussion

G1 **Allegro giusto, nel modo russico; senza allegrezza, ma poco sostenuto.**

高胡 Gaohu
高胡 Gaohu div.
二胡 Erhu
中胡 Zhonghu
大提琴 Violoncello
低音提琴 Contrabass

477 478 479 480 481 482 483 484

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
独奏 (Soli)
曲笛 QD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
云锣 YL
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

B♭/E♭调曲笛
(C调曲笛)
(C调曲笛)
B♭调曲笛
(div.)
(unis.)
div.
unis., arco
pizz.
arco
div., pizz.

485 486 487 488 489 490 491 492

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
(B♭调传统唢呐)
高音唢呐 GYSN
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
unis.
Timp.
Perc.
独奏 (Soli)
曲笛 QD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
云锣 YL
新疆手鼓
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
arco
div., pizz.
unis., arco
低音提琴 Cb.
div. unis.

493 494 495 496 497 498 499 500 501

VII. Limoges (The grand market)

Allegretto vivo, sempre scherzando

高音笙 1, 2
Gaoyin Sheng 1, 2

中音笙 1, 2
Zhongyin Sheng 1, 2

高音唢呐
Gaoyin Suona

中音唢呐
Zhongyin Suona

扬琴
Yangqin

柳琴
Liuqin

琵琶
Pipa

中阮
Zhongruan

大阮
Daruan

Percussion
Tri., Susp. Cym., Tamb.

独奏 (Soli)

Kompang I

Kompang II

Kompang III

Kompang IV

打击乐器 (独奏)
Solo Percussion

高胡
Gaohu

二胡
Erhu

中胡
Zhonghu

大提琴
Violoncello

低音提琴
Contrabass

高音笙 1, 2
GYSh 1, 2
中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2
高音唢呐
GYSN
中音唢呐
ZYSN
扬琴
YQ
柳琴
LQ
琵琶
PP
div.
中阮
ZR
div.
大阮
DR
Perc.
独奏 (Soli)
Kompang I
Kompang II
Kompang III
Kompang IV
新疆手鼓
高胡
GH
二胡
EH
中胡
ZH
大提琴
Vc.
低音提琴
Cb.

unis.
div.
arco
pizz.
div. à 4
(div. à 2)

510 511 512 513 514

H1

1 高音笙 GYSh
2
1 中音笙 ZYSh
2
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP div.
中阮 ZR
大阮 DR
Perc.
独奏 (Soli)
Kompang I
Kompang II
Kompang III
Kompang IV
新疆手鼓
H1
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

515 516 517 518 519

3/4

1 高音笙 GYSh
2
1 中音笙 ZYSh
2
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Perc.
独奏 (Soli)
Kompang I
Kompang II
Kompang III
Kompang IV
新疆手鼓
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

mf ff
unis.
div.
p f

520 521 522 523 524

高音笙 GYSh 1
高音笙 GYSh 2
中音笙 ZYSh 1
中音笙 ZYSh 2
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Perc.
独奏 (Soli)
Kompang I
Kompang II
Kompang III
Kompang IV
新疆手鼓
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

mf *ff* div. unis.

525 526 527 528 529 530

I1

1
高音笙
GYSh
2

1
中音笙
ZYSh
2

高音唢呐
GYSN

中音唢呐
ZYSN

扬琴
YQ

柳琴
LQ

琵琶
PP

中阮
ZR
div.

大阮
DR

Perc.

独奏 (Soli)

Kompang I

Kompang II

Kompang III

Kompang IV

新疆手鼓

I1

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

solo

tutti

gliss.

pizz.

arco

div.

unis.

531 532 533 534 535 536

J1

高音笙 GYSh 1
高音笙 GYSh 2
中音笙 ZYSh 1
中音笙 ZYSh 2
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR div.
大阮 DR
Perc.

独奏 (Soli)
Kompang I
Kompang II
Kompang III
Kompang IV
新疆手鼓

J1

高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

div. à 4
(div. à 2)
div.
unis.

537 538 539 540 541

Meno Mosso

accel.

1 高音笙 GYSh 2

1 中音笙 ZYSh 2

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

unis.

中阮 ZR

大阮 DR

Suspended cymbal

Triangle

(susp. cym.)

Perc.

Tambourine

独奏 (Soli)

Kompang I

Kompang II

Kompang III

Kompang IV

新疆手鼓

Meno Mosso

accel.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

542 543 544 545

VIII. Catacombae

3/4 Largo

高音笙 1, 2
Gaoyin Sheng 1, 2

中音笙 1, 2
Zhongyin Sheng 1, 2

低音笙
Diyin Sheng

低音管
Diyin Guan

倍低音管
Beidiyin Guan

扬琴
Yangqin

柳琴
Liuqin

琵琶
Pipa

中阮
Zhongruan

大阮
Daruan

Timpani

Percussion
Tbells, Bass Dr., Tam-t.

Tamtam

Tubular Bells

独奏 (Soli)

胡琴 (独奏)
Solo Huqin

琵琶 (独奏)
Solo Pipa

打击乐器 (独奏)
Solo Percussion

大堂鼓

3/4 Largo

高胡
Gaohu

二胡
Erhu

中胡
Zhonghu

大提琴
Violoncello

低音提琴
Contrabass

546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556

K1

高音笙 1, 2
GYSh 1, 2
unis.
ff

中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2
unis.
ff

低音笙
DYSh
ff

低音管
DYG
ff

倍低音管
BDYG
ff

扬琴
YQ
ff

柳琴
LQ
div.
sffz

琵琶
PP
sffz

中阮
ZR
unis.
sffz

大阮
DR
sffz

Timp.

Perc.
Bass Dr.
p

二胡
EH
p 哭泣

琵琶
PP
ff

大堂鼓
DTGǔ
ff

独奏 (Soli)

K1

高胡
GH
ppp

二胡
EH
pp

中胡
ZH
pp

大提琴
Vc.
pp

低音提琴
Cb.
div.
pp

557 558 559 560 561 562 563 564 565

高音笙 1, 2
GYSh 1, 2

中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2

低音笙
DYSh

低音管
DYG

倍低音管
BDYG

扬琴
YQ

柳琴
LQ

琵琶
PP

中阮
ZR

大阮
DR

Timp.

Perc.

曲笛
QD

二胡
EH

琵琶
PP

大堂鼓
DTGǔ

独奏 (Soli)

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

ff

pp

p

sf

f

mf

mp

div. à 4

div. à 3

to 中胡

鼓边平击

Tamtam

Tubular Bells

Bass Dr.

unis.

ff sub.

566 567 568 569 570 571 572 573 574 575

Con mortuis in lingua mortua

Andante non troppo, con lamento

高音笙 Gaoyin Sheng
中音笙 Zhongyin Sheng
低音笙 Diyin Sheng
倍低音管 Beidiyin Guan
Timpani
Percussion
2 susp. cym., tam-t., bass dr., glsp., vib., bows, superball
Med. Susp. Cym.
Lg. Susp. Cym.
Tam-t.
arco
ca 5"
3"
笛子 (独奏) Solo Dizi
胡琴 (独奏) Solo Huqin
扬琴 (独奏) Solo Yangqin
打击乐器 (独奏) Solo Percussion
独奏 (Soli)
埙 (Xūn)
Crystal Bowl
高胡 Gaohu
二胡 Erhu
中胡 Zhonghu
大提琴 Violoncello
低音提琴 Contrabass
con sord.
poco sul pont.

576 577 578 579 580 581 582

L1

1
高音笙
GYSh
2
1
中音笙
ZYSh
2
低音笙
DYSh
倍低音管
BDYG
Timp.
Perc.
Glsp.
arco
Vib.
arco
独奏 (Soli)
埙
Xun
中胡
ZH
扬琴
YQ
Bowl
L1
高胡
GH
二胡
EH
中胡
ZH
大提琴
Vc.
低音提琴
Cb.

583 584 585 586 587 588 589 590

1
高音笙
GYSh
2
1
中音笙
ZYSh
2
低音笙
DYSh
倍低音管
BDYG
Timp.
Perc.
独奏 (Soli)
埙
Xun
中胡
ZH
扬琴
YQ
Bowl
高胡
GH
二胡
EH
中胡
ZH
大提琴
Vc.
低音提琴
Cb.
div.
à4

p pp mp f

Crotale on timp.
arco
pedal gliss.
(arco)
② Susp. Cym.
superball mallet
①
Bass Dr.
③ Tamtam
div. à 3
pizz.

591 592 593 594 595 596 597 598

IX. The Hut on Hen's Legs (Baba Yaga)

Allegro con brio, feroce

笛1 (小笛/梆笛/曲笛) Di 1
笛2 (曲笛) Di 2
笛3 (曲笛) Di 3
笛4 (曲笛/大笛) Di 4
高音笙 1, 2 Gaoyin Sheng 1, 2
中音笙 1, 2 Zhongyin Sheng 1, 2
低音笙 Diyin Sheng
高音唢呐 Gaoyin Suona
中音唢呐 Zhongyin Suona
低音唢呐 Diyin Suona
低音管 Diyin Guan
倍低音管 Beidiyin Guan
扬琴 Yangqin
柳琴 Liuqin
琵琶 Pipa
中阮 Zhongruan
大阮 Daruan
Timpani
Percussion
crash & susp. cym., snare dr.

独奏 (Soli)
笛子 (独奏) Solo Dizi
胡琴 (独奏) Solo Huqin
扬琴 (独奏) Solo Yangqin
琵琶 (独奏) Solo Pipa
打击乐器 (独奏) Solo Percussion
大堂鼓

高胡 Gaohu
二胡 Erhu
中胡 Zhonghu
大提琴 Violoncello
低音提琴 Contrabass

599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612

笛1
Di 1

笛2
Di 2

笛3
Di 3

笛4
Di 4

高音笙 1, 2
GYSh 1, 2

cresc.

中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2

cresc.

低音笙
DYSh

cresc.

高音唢呐
GYSN

中音唢呐
ZYSN

低音唢呐
DYSN

cresc.

低音管
DYG

倍低音管
BDYG

扬琴
YQ

cresc.

柳琴
LQ

cresc.

琵琶
PP

cresc.

中阮
ZR

cresc.

p cresc.

大阮
DR

cresc.

p cresc.

Timp.

独奏 (Soli)

埙
Xun

高胡
GH

扬琴
YQ

轮

琵琶
PP

gliss.

p

大堂鼓
DTGú

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

cresc.

p cresc.

低音提琴
Cb.

cresc.

p cresc.

613 614 615 616 617 618 619 620 621 622

F调梆笛
M1
笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
C调曲笛
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
div.
unis.
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Crash Cym.
Perc.
小笛
坝 Xun
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
gliss.
大堂鼓 DTGǔ
独奏 (Soli)
M1
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
arco
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.
623 624 625 626 627 628 629 630 631

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
小笛 XD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
大堂鼓 DTGǔ
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

(unis.) *f*
大幅度 vibrato
mf
Snare Dr.
pizz.
arco

632 633 634 635 636 637 638 639 640

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
(cym.)
(s.dr.)
独奏 (Soli)
小笛 XD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
大堂鼓 DTGǔ
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

641 642 643 644 645 646 647 648 649 650

N1

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
独奏 (Soli)
小笛 XD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
大堂鼓 DTGǔ
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

a2
(s.dr.)
(cym.)
arco

651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661

笛1
Di 1

笛2
Di 2

笛3
Di 3

笛4
Di 4

高音笙 1, 2
GYSh 1, 2

中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2

低音笙
DYSh

高音唢呐
GYSN

中音唢呐
ZYSN

低音唢呐
DYSN

低音管
DYG

倍低音管
BDYG

扬琴
YQ

柳琴
LQ

琵琶
PP

中阮
ZR

大阮
DR

Timp.

Perc.

独奏 (Soli)

小笛
XD

高胡
GH

扬琴
YQ

琵琶
PP

大堂鼓
DTGǔ

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

mf

mf

div.

662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672

O1

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Susp. Cym.
Perc.
独奏 (Soli)
小笛 XD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
大堂鼓 DTGǔ
O1
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

ff mf fp unis.

673 674 675 676 677 678 679 680 681 682

C调小笛

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
小笛 XD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
大堂鼓 DTGü
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

ff
(susp. cym.)
(s. dr.)
f

683 684 685 686 687 688 689 690 691 692

P1

Andante mosso

洞箫

独奏 (Soli)

洞箫 Xiao

琵琶 PP

693 694 695 696 697 698 699 700 701

中阮 ZR div.

超吹到泛音

洞箫 Xiao

高胡 GH

扬琴 YQ

琵琶 PP

大堂鼓 DTGǔ

gliss.

pizz.

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

702 703 704 705 706 707

洞箫 Xiao

高胡 GH

扬琴 YQ

琵琶 PP

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

708 709 710 711 712 713

Q1

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
洞箫 Xiao
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
大堂鼓 DTGú
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

呼吸
div.
呼吸
Tam-t.
vary intensity of air sound
very airy
gliss.
superball mallet over skin
div., sul pont.
ord.
sul pont.
ord.

714 715 716 717 718 719 720

R1 **Allegro molto**

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
洞箫 Xiao
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
大堂鼓 DTGù
独奏 (Soli)

ff unis. *cresc.*

高胡

Siren effect

f *p* *f*

R1 **Allegro molto**

高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

unis., pizz. (pizz.)

pizz. (pizz.)

cresc.

721 722 723 724 725 726 727 728 729 730

F调梆笛

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
洞箫 Xiao
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
大堂鼓 DTGù
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

独奏 (Soli)

f
p cresc.
轮
gliss.
arco

731 732 733 734 735 736 737 738 739 740

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
Crash Cym.
小笛
独奏 (Soli)
洞箫 Xiao
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
大堂鼓 DTGǔ
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.
arco
pizz.
arco
741 742 743 744 745 746 747 748 749 750

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
小笛 XD
高胡 GH
扬琴 YQ
琵琶 PP
大堂鼓 DTGü
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

独奏 (Soli)

大幅度 vibrato
大幅度 vibrato
Snare Dr.
(cym.)
(s.dr.)
pizz.
pizz.

751 752 753 754 755 756 757 758 759 760

笛1
Di 1
笛2
Di 2
笛3
Di 3
笛4
Di 4
高音笙 1, 2
GYSh 1, 2
中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2
低音笙
DYSh
高音唢呐
GYSN
中音唢呐
ZYSN
低音唢呐
DYSN
低音管
DYG
倍低音管
BDYG
扬琴
YQ
柳琴
LQ
琵琶
PP
中阮
ZR
大阮
DR
Timp.
Perc.
独奏 (Soli)
小笛
XD
高胡
GH
扬琴
YQ
琵琶
PP
大堂鼓
DTGǔ
高胡
GH
二胡
EH
中胡
ZH
大提琴
Vc.
低音提琴
Cb.

ff
f
p
a2
(cym.)
(s.dr.)

761 762 763 764 765 766 767 768 769 770

笛1
Di 1
笛2
Di 2
笛3
Di 3
笛4
Di 4
高音笙 1, 2
GYSh 1, 2
中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2
低音笙
DYSh
高音唢呐
GYSN
中音唢呐
ZYSN
低音唢呐
DYSN
低音管
DYG
倍低音管
BDYG
扬琴
YQ
柳琴
LQ
琵琶
PP
中阮
ZR
大阮
DR
Timp.
Perc.
独奏 (Soli)
小笛
XD
高胡
GH
扬琴
YQ
琵琶
PP
大堂鼓
DTGǔ
高胡
GH
二胡
EH
中胡
ZH
arco
大提琴
Vc.
arco
低音提琴
Cb.
div.

771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784

S1

C调曲笛

笛1 Di 1

笛2 Di 2

笛3 Di 3

笛4 Di 4

高音笙 1, 2 GYSh 1, 2

中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2

低音笙 DYSh

高音唢呐 GYSN

中音唢呐 ZYSN

低音唢呐 DYSN

低音管 DYG

倍低音管 BDYG

扬琴 YQ

柳琴 LQ

琵琶 PP

中阮 ZR

大阮 DR

Timp.

Susp. Cym.

Perc.

独奏 (Soli)

小笛 XD

高胡 GH

扬琴 YQ

琵琶 PP

大堂鼓 DTGǔ

S1

高胡 GH

二胡 EH

中胡 ZH

大提琴 Vc.

低音提琴 Cb.

unis.

785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797

笛1
Di 1
笛2
Di 2
笛3
Di 3
笛4
Di 4
高音笙 1, 2
GYSh 1, 2
中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2
低音笙
DYSh
高音唢呐
GYSN
中音唢呐
ZYSN
低音唢呐
DYSN
低音管
DYG
倍低音管
BDYG
扬琴
YQ
柳琴
LQ
琵琶
PP
中阮
ZR
大阮
DR
Timp.
Perc.
Snare Dr.
sfp
fp
独奏 (Soli)
小笛
XD
高胡
GH
扬琴
YQ
琵琶
PP
大堂鼓
DTGǔ
高胡
GH
二胡
EH
中胡
ZH
大提琴
Vc.
低音提琴
Cb.

798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809

X. The Great Gate of Kiev

Allegro alla breve. Maestoso. Con grandezza

笛1 (小笛/梆笛/曲笛) Di 1
笛2 (曲笛) Di 2
笛3 (曲笛) Di 3
笛4 (曲笛/大笛) Di 4
高音笙 1, 2 Gaoyin Sheng 1, 2
中音笙 1, 2 Zhongyin Sheng 1, 2
低音笙 Diyin Sheng
高音唢呐 Gaoyin Suona
中音唢呐 Zhongyin Suona
低音唢呐 Diyin Suona
低音管 Diyin Guan
倍低音管 Beidiyin Guan
扬琴 Yangqin
柳琴 Liuqin
琵琶 Pipa
中阮 Zhongruan
大阮 Daruan
Timpani
Percussion
crash & susp. cym, tam-t., snare dr., bass dr., tbells
编钟 Bianzhong
Version 1
Version 2
(Both Versions)
独奏 (Soli)
笛子 (独奏) Solo Dizi
胡琴 (独奏) Solo Huqin
扬琴 (独奏) Solo Yangqin
琵琶 (独奏) Solo Pipa
打击乐器 (独奏) Solo Percussion
洞箫
高胡 Gaohu
二胡 Erhu
中胡 Zhonghu
大提琴 Violoncello
低音提琴 Contrabass

810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
编钟
独奏 (Soli)
洞箫 Xiao
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
Bell Pl.
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

T1 哼唱

p 祈祷

哼唱

(version 1)

(version 2)

825 826 827 828 829 830 831 832 833

U1

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
to E♭调曲笛
演奏
div.
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
演奏
演奏
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
(version 1)
(version 2)
编钟
洞箫 Xiao
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
Bell Pl.
独奏 (Soli)
二胡
Bell Plates in G♯/B
U1
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
演奏
3 soli
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

834 835 836 837 838 839 840 841 842

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
洞箫 Xiao
独奏 (Soli)
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
Bell Pl.
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

f *p* *pp* *mf*

843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855

V1

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
E♭调曲笛
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
Crash Cym.
Bass Dr.
小笛 XD
二胡 EH
独奏 (Soli)
Bell Pl.
V1
高胡 GH
中胡 ZH
大提琴 Vc. div. (tutti)
低音提琴 Cb.
div.
unis.

856 857 858 859 860 861 862 863

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
(cym.)
(b. dr.)
f
独奏 (Soli)
小笛 XD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
Bell Pl.
to 梆笛
小笛
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.
div.
unis.

864 865 866 867 868 869 870 871 872

W1

高音笙 1, 2
GYSh 1, 2

中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2

低音笙
DYSh

div.

ff

W1

高胡
GH

二胡
EH

中胡
ZH

大提琴
Vc.

低音提琴
Cb.

873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889

X1

独奏 (Soli)

二胡
EH

扬琴
YQ

琵琶
PP

Bell Pl.

mf mp

X1

pizz.

890 891 892 893 894 895 896 897 898 899

Timp.

Susp. Cym.

Perc.

Tbells

Tam-t.

p cresc.

mf

f

900 901 902 903 904 905

Y1

柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
mf
Perc.
E♭调梆笛
梆笛 BD
二胡 EH
扬琴 YQ
f
琵琶 PP
独奏 (Soli)

Y1

高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

906 *907* *908* *909* *910*

中阮 ZR
大阮 DR
Perc.
(f)
(f)
梆笛 BD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

911 *912* *913* *914* *915*

E♭调曲笛

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
梆笛 BD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
Bell Pl.
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

(With both mallets simultaneously)

unis.

arco

916 917 918 919 920 921 922

Z1 **Meno mosso, sempre maestoso**

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
梆笛 BD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
Bell Pl.
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

B♭/C调传统唢呐
div.
unis.
arco
Crash Cym.
Bass Dr.

923 924 925 926 927 928 929 930

笛1
Di 1
笛2
Di 2
笛3
Di 3
笛4
Di 4
高音笙 1, 2
GYSh 1, 2
中音笙 1, 2
ZYSh 1, 2
低音笙
DYSh
(传统唢呐)
高音唢呐
GYSN
中音唢呐
ZYSN
(传统唢呐)
低音唢呐
DYSN
(传统唢呐)
低音管
DYG
(传统唢呐)
倍低音管
BDYG
扬琴
YQ
柳琴
LQ
琵琶
PP
unis.
中阮
ZR
大阮
DR
Timp.
(cym.)
Perc.
(b. dr.)
梆笛
BD
二胡
EH
扬琴
YQ
琵琶
PP
Bell Pl.
独奏 (Soli)
a2
高胡
GH
unis.
二胡
EH
div.
unis.
中胡
ZH
大提琴
Vc.
低音提琴
Cb.

931 932 933 934 935 936 937

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
(传统唢呐)
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
梆笛 BD
二胡 EH
Bell Pl.
独奏 (Soli)
高胡 GH
div.
unis.
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

938 939 940 941 942 943 944

A2

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
(b. dr.)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
mf
梆笛 BD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
Bell Pl.
独奏 (Soli)
cresc.
A2
自由换弓
高胡 GH
p più vib.
自由换弓
div.
二胡 EH
p più vib.
自由换弓
中胡 ZH
p più vib.
unis.
大提琴 Vc.
p più vib.
低音提琴 Cb.
p più vib.
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956

poco a poco rallentando

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
(non div.)
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
梆笛 BD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
Bell Pl.
独奏 (Soli)
poco a poco rallentando
高胡 GH
div.
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

(13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20)

957 958 959 960 961 962 963 964

B2

(In 3) (In 2) (In 3) (In 2)

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
低音唢呐 DYSN
低音管 DYG
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Perc.
梆笛 BD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
Bell Pl.
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

unis. div. (cym.) più f sfp

C2 **Grandioso**

笛1 Di 1 — *fff*
笛2 Di 2 — *fff*
笛3 Di 3 — *fff*
笛4 Di 4 — *fff*

高音笙 1, 2 GYSh 1, 2 — *ff*
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2 — *ff*
低音笙 DYSh — *ff*

(传统唢呐)
高音唢呐 GYSN — *ff*
中音唢呐 ZYSN — *ff*
(传统唢呐)
低音唢呐 DYSN — *ff*
(传统唢呐)
低音管 DYG — *ff*
(传统唢呐)
倍低音管 BDYG — *ff*

扬琴 YQ — *ff*
柳琴 LQ — *ff*
琵琶 PP — *ff*
中阮 ZR — *ff*
大阮 DR — *ff*

Timp. — *ff*

Crash Cym. — *ff*
Perc. — Bass Dr. *ff*; Tam-t. *ff*

独奏 (Soli)

梆笛 BD — *fff*
二胡 EH — *fff*
扬琴 YQ — *fff*
琵琶 PP — *fff*
Bell Pl. — *fff*

C2 **Grandioso**

高胡 GH — *ff* unis.
二胡 EH — *ff* div.
中胡 ZH — *ff* div.
大提琴 Vc. — *ff* div. unis. div.
低音提琴 Cb. — *ff* div. unis. div.

972 *973* *974* *975* *976* *977* *978* *979* *980* *981* *982* *983*

笛1 Di 1
笛2 Di 2
笛3 Di 3
笛4 Di 4
高音笙 1, 2 GYSh 1, 2
中音笙 1, 2 ZYSh 1, 2
低音笙 DYSh
(传统唢呐)
高音唢呐 GYSN
中音唢呐 ZYSN
(传统唢呐)
低音唢呐 DYSN
(传统唢呐)
低音管 DYG
(传统唢呐)
倍低音管 BDYG
扬琴 YQ
柳琴 LQ
琵琶 PP
中阮 ZR
大阮 DR
Timp.
Susp. Cym.
Perc.
梆笛 BD
二胡 EH
扬琴 YQ
琵琶 PP
Bell Pl.
独奏 (Soli)
高胡 GH
二胡 EH
中胡 ZH
大提琴 Vc.
低音提琴 Cb.

div.

sfpp *ffff* *pp*

984 985 986 987 988 989 990 991 992